

金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗一等油糖米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綢緞巾送禮禮儀紙料
炮竹器磁漆漆器書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
舖在打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)
雲高華金利源謹白

注意同胞請看

特別廣告

我國僑胞在加西商埠開辦之金利源
自開辦以來蒙僑胞之愛護生意日見發達
茲因僑胞之要求特將金利源之地址
遷往打街門牌七十七號開辦此後
僑胞之惠顧請向新址接洽可也
金利源謹啟

通信

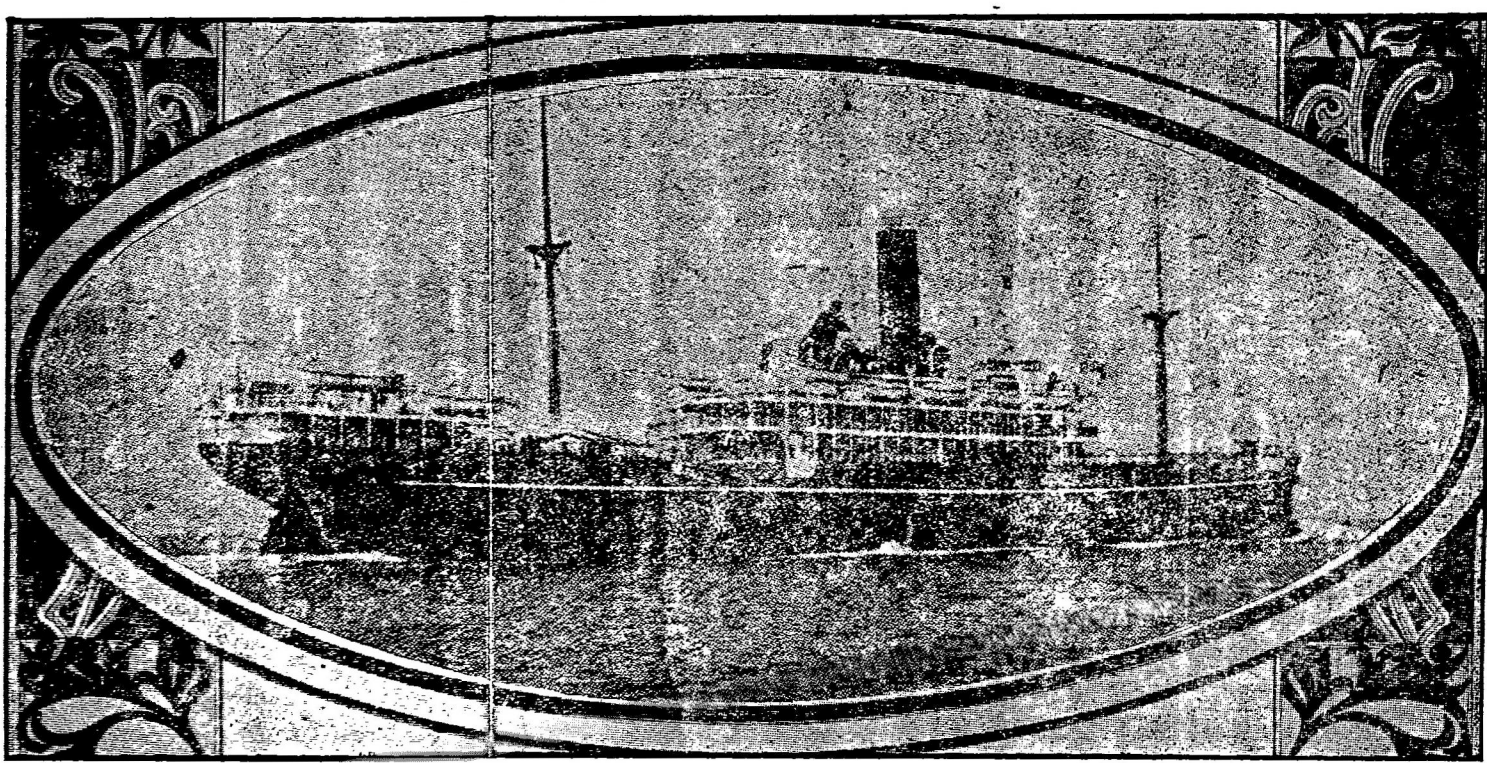
局兌滙利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA
源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B.C.

通信

Hing Sang Co.
P. O. Box 361
521 Fisguard St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂
李錫儒內外方脈萬應多利埠天生堂

國回船新搭請



▲民國七年由域埠開行新船期
賀茂丸 一月初九日
鹿島丸 二月初九日
香取丸 三月初九日
鹿島丸 三月初九日
每兩禮拜一水由域多利直返香港

各代埠人
理多利
李致公堂
進隆
Yusen Kaisha S. S. Co.
Yusen Kaisha S. S. Co.
Yusen Kaisha S. S. Co.
Yusen Kaisha S. S. Co.

和仁公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本號專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各
樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函
或電話到來必從速上應仰祈垂鑒是荷
陳其勝先生 外科醫術精到生草樹
樓上客棧 接洽客商來往如蒙光
顧請先信通知親到接洽
咸水埠陳 宗 陳 江 謹啟
▲大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭街門牌四百一十三號
在於三層專接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書紙銀賬立約約數各項等到來做
均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈
CARTER & FILLMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.
大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓和仁公司

樂瓊林酒樓

LOCK KING LAM
23 1/2 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
井三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶點菜式 與別不同
四時餽饌 烹飪尤工
無論蒸炒 真料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吹喊筒
諸君惠顧 感佩無窮

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那參卡
站左邊專做中西伙食菓菜生意并在大律師金林晏
道寫字樓當譯員接洽門大小案件讀書帶稅金紙地契等
件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或囑
本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭瑞 鄭雙全啓
凡染有花柳及雜症者不可勝計特此佈告以便患
病者知津焉
(大律師金林晏道)
KILAM & BECK
Phone Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.
(咸水埠岐山公司)
KHE SHON & CO. Bay. 3363
1845 Granville St. S. VANCOUVER, B.C.
▲咸水埠恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.
3 Canton St. Phone Sey. 1378
VANCOUVER, B.C.

宜耀公司奇花雜貨店合股廣告

啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴
鞋襪帽舖並奇花戶西福食雜貨
店至今合為一間遷至片打東街
門牌七拾八號開張今用 宜耀公
司之字號營業將奇花雜貨店之
字號刪除所有奇花雜貨店來往
之數目一概歸與 宜耀公司支理
凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬
項請交 宜耀公司收便是今又新
辦到大幫祖國雜貨以應
顧客發行零沽取價從廉以圖久
遠交易又有新到羊毛捲結大襪
毡衫頂好羊毛內外褲衫最觀等
吧大小雨襪各款膠靴膠鞋合時
油衣油褲各色大小軟皮靴大小
夾袋衣箱送禮香齋日用福食物
美價廉久為 貴客稱許仍仰我
僑胞時常留心賜顧是所切盼
童子大襪每套沽銀五元
頂靚各款皮靴每對減價一元
頂靚熟膠膠靴每對減價一元
頂靚齊膝膠靴沽銀三元七毛五
各款靴套沽銀一元二五以上
一百磅庄唐子商票醬粉銀十元
一百磅庄栗米商票醬粉九元七毛
四磅庄番鹹每箱銀六元六毛
中西食品特別平沽
YEE YU & CO.
78 Pender St. East Phone Sey. 772
VANCOUVER, B.C.
八年壹月拾五日 宜耀公司啟